«ЛЮБИТЬ АРМЕНИЮ ПО-РУССКИ…» (Армения в творчестве Виктора Коноплева)

Л. Р. ФАРАМАЗЯН Ереванский государственый университет

flaralara@mail.ru

В статье рассматриваются поэтические и прозаические тексты русского писателя, журналиста и общественного деятеля Виктора Коноплева, посвященные Армении, а также его деятельность на ниве укрепления российско-армянских культурных связей.

Ключевые слова: стихотворения и проза Виктора Коноплева об Армении, его деятельность по укреплению российско-армянских культурных связей.

Светлой памяти профессора Михаила Давидовича Амирханяна, внесшего неоценимый вклад в деятельность общества дружбы «Армения-Россия», написавшего и издавшего книги о русско-армянских литературных связях.

Замечательную традицию русских поэтов, влюбившихся в Армению и воспевших ее в своих стихотворениях, в XXI веке продолжил нижегородский писатель, журналист, общественный деятель, дипломант конкурса «Золотое перо Руси» 2006 года Виктор Коноплев. Его стихи были включены Михаилом Давидовичем Амирханяном в книгу «Армения в зеркале русской поэзии».

Читателей всегда волнует вопрос, как произошла первая встреча, будь то реальная или виртуальная, того или иного писателя с Арменией. В своей статье «Армения как состояние любви» (кстати, так называется и сборник стихов автора) Коноплев философски размышляет об этом: «Видимо, Господу было угодно послать ветры с вершин

Арарата за тысячи километров в маленький городок в тот момент, когда мои родители задумывали создать меня. И я сам охотно верю в это, ибо на себе ощутил притягательную силу и духовный подъем в миг, когда впервые увидел Арарат...» [2: 67].

Первый раз русский поэт посетил Армению и Арцах в 2008 году по приглашению арцахского журналиста, писателя и участника Первой арцахской войны Ашота Бегларяна, с которым Коноплев познакомился двумя годами раньше в рамках работы над интернет-проектом «Среда обитания». Знакомство это перешло в крепкую дружбу двух творческих личностей, а также в создание на сайте раздела о Нагорном Карабахе. От Ашота Коноплев получил первую информацию об Арцахе, заинтересовался и стал изучать историю и культуру этого древнего края. Русский поэт признался, что почувствовал энергетическую связь не только с Ашотом, но и с Арцахом. Творческим же воплощением всего этого стало проникновенное стихотворение «Прикосновение к Арцаху».

Коноплев посетил Армению и Арцах, а своими впечатлениями поделился в очерке «Шесть дней в раю». Сравнивая Армению с раем, Коноплев желает подчеркнуть библейскую древность страны. Недаром в стихотворном тексте «Зов Армении» читаем:

И на рассвете старец Арарат Благословляет древний мир потомков Ноя.

К образу Арарата, являющимся, бесспорно, одним из основных символов Армении, обращались в своих «армянских текстах» все русские собратья по перу Виктора Коноплева. Для Коноплева Арарат – пристанище Ноева ковчега и колыбель человечества, армяне же – потомки Ноя. Библейская священная гора так очаровала поэта, что он признается: «Лечу я зренье видом Арарата». Виктор Коноплев, возможно, подобно Осипу Мандельштаму, выработал в себе «шестое – «араратское» – чувство, чувство притяжения горой» [3: 58]. И когда он разлучен с волшебной и величественной горой, та приходит к нему в сновиденьях: «Опять во сне я видел Арарат», «Во сне я снова видел Арарат». Это стихотворение Коноплева вызвало у меня аллюзию на «Стихи, посвященные Левону Мкртчяну» Михаила

Дудина, где есть такие удивительные строки: «Сквозь сон во сне Левона / Я вижу Арарат» [1: 1].

Стихотворение «Небо Армении», давшее название последней книге Коноплева, начинается следующими строками:

Небо Армении – мой третий глаз

Цвета любви с горьким вкусом полыни.

Поэт желает подчеркнуть, что именно в Армении ему удалось прозреть, духовным взором постичь прошлое, настоящее и будущее:

Небо Армении – книга времен,

В ней я прочел об истоках и смыслах...

После первой поездки последовали следующие, так как Виктор Коноплев уже не мог быть долго в разлуке с Арменией и Арцахом: «Армении зов слышу в сердце я», «Внедренный ген армянского пространства / Спокойно жить мне не дает на свете». Поэт уверен, что для него «Армения - подарок бытия!» Продолжая в том же ключе, Коноплев, обращаясь к нашей стране, вопрошает: «Чем заслужил я этот дар / Быть очарованным тобою?..» Все тут любо ему, даже воздух Армении, который он наделяет эпитетами «ароматный, родной, благодатный», «сладкий, как нектар».

Изучая полюбившуюся страну, шедевры ее культуры, погружаясь в атмосферу ее исторического прошлого, знакомясь с современными армянами, поэт радуется, что ему открылась целая бездна нового, неведомого дотоле, но при этом замечает: «Контужен знаньем, как волной взрывною». Коноплев желает постичь все ипостаси, глубинные и экзистенциальные пласты жизни Армении и ее народа, разгадать феномен армянской души:

Братаюсь я с Чаренцем и Эмином, Молюсь Спасителю в песках Дер Зора, Объять хочу своим духовным взором

Загадочную душу армянина.

Русский поэт так сроднился с Арменией, так проникся ее духом, что эта страна стала частичкой его бытия, предметом размышлений и желаний:

Хочу вдыхать свободный ветер гор И тосковать с дудуком Гаспаряна.

Поэт, вглядываясь своим «духовным взором» в армянские письмена, созданные Маштоцем, приходит к следующему заключению: «Изучая алфавит, я вижу в изгибах линий его неиссякаемый запас идей и креативности. Это подсознательное стремление творчески мыслить и жить порождает в армянской среде массу талантливых и самодостаточных людей» [2: 69]. Коноплев глубоко и всесторонне изучил проблему создания армянского алфавита и написал статью «Язык, избавленный от смерти» (заметки о происхождении армянского языка). Он всесторонне рассматривает все бытующие версии создания армянской письменности, приводит цитаты из трудов как армянских авторов (Корюна, Егише, Мовсеса Хоренаци, Николая Эмина), так и зарубежных (Страбона, Н.Я. Марра) и др.

Вслушиваясь в армянские слова, поэт очень полюбил «джан» («Есть магия в тенистом слове «джан»…»)

В 2011 году стихотворение Коноплева «Любить Армению по-русски» было включено в учебник русского языка старшей школы Армении. Это стихотворение, ставшее хрестоматийным, любимым и часто цитируемым в среде армян, как школьников, так и читателей постарше, состоит из шести строф, первые строки которых начинаются анафорой, совпадающей с названием произведения. Основные посылы стихотворного текста — всеобъемлющая любовь («Когда любовь есть, беды нипочем!»), желание оторваться, абстрагироваться от сиюминутного, наносного и подчас фальшивого («Законы суеты добром поправ, / Иметь кавказский дух и русский нрав.»), признание в том, что Армению любит равнозначно своей родине («И выбирать родителей из стран: / Россию-мать! Отца же — Айастан!»)

Последнее четверостишие, подчеркивающее, что русские и армяне – это братья во Христе, словно пронизано светом христианской веры и благословением:

Любить Армению по-русски – без причин,

Лететь душой в святой Эчмиадзин.

Неся в себе спасение Креста,

С благословением жить Господа Христа.

Русский поэт не раз в своих произведениях обращается к христианским основам жизни армян, месту религии в их жизни. Так,

лирический герой стихотворения «Скрипка Господа» видит лик ангела над Масисом «в небе лазурном» и слышит звуки скрипки («Вместе с радостью скорбная нота...»). И понимает, что в этой музыке отражена вера народа, которая уже много веков сохраняет его, народа, душу:

Сколько раз рвали струны у скрипки, Но она под охраной Христа.

– Знай, мой друг, – молвил Ангел с улыбкой, – Скрипка Господа – наш Айастан...

Стихотворение «Карс», датированное 2012 годом, Виктор Коноплев предваряет следующей исторической справкой: «В своем «Путешествие в Арзрум во время похода 1829 года» А. С. Пушкин тепло отзывается об армянской семье, которая приютила его в Карсе, и упоминает лишь одно имя младшего члена семьи — Артемия». И уже сквозь призму слов «солнца русской поэзии», а также знания трагических страниц армянской истории Коноплев воспринимает этот некогда армянский город. Многое изменилось со времен посещения Карса Пушкиным, прошло ведь почти два века: «Другое время и другой народ...». Русскому поэту XXI века, воспринимающему близко к сердцу раны Армении, больно смотреть на то, что осталось от когда-то армянского города («Армянский Карс покрылся мерзлотой»):

Иду я к церкви, только там мечеть, Иду домой, но дом уже не мой! Здесь, в старой крепости, застыла смерть – Надсмотршик над украденной страной.

Далее лирический герой стихотворения, желает, подобно Пушкину, найти постой, но дверь ему открывает не Артемий, то есть не армянин...

Многие строки из стихов Виктора Коноплева об Армении и Арцахе воспринимаются читателями как афоризмы: «Любить Армению по-русски», «Армения — подарок бытия», «Арцах, как Амура стрела», «Не ставь в жизни точку, не видя Армении», «Масис и Сис не горы — обелиски» и др.

Виктор Коноплев внес и продолжает вносить большой вклад в дело укрепления российско-армянских связей, продвижения вопроса признания Геноцида армян и признания НКР. Так, пригласил в группу «Мы за признание Геноцида армян», модератором которой является он, более 15 тысяч участников из разных стран и разных национальностей. В 2011 году российским телевидением был снят фильм из цикла «На языке сердца» о дружбе Коноплева и армянской общины Нижнего Новгорода. А в результате совместной деятельности русского поэта и нижегородских армян был создан сайт «Нижегородские армяне», а также сайт «Армяне в мире», на котором Виктор Коноплев развернул просветительскую деятельность, знакомя читателей с достоверной информацией о России, Армении, Арцахе и Диаспоре. Естественно, что русский поэт и общественный деятель попал в так называемый «Черный список» МВД Азербайджана. Бурную деятельность развивал Виктор Коноплев и в Арцахе, где он побывал более 20 раз, в частности, участвовал в «Днях русского слова», «Днях Микаэла Таривердиева», организовывал конкурс школьных сочинений «Арцах, я люблю тебя!».

Сразу после Апрельской войны 2016 года Коноплев взял отпуск, поехал в свой излюбленный Арцах отснял серию репортажей, которые в итоге вылились в фильм «Арцах непокоренный». Позже из этой серии он создал фильмы про Дадиванк и Амарас. Коноплев является автором литературного русского перевода Государственного гимна НКР. Тема Арцаха в творчестве Виктора Коноплева заслуживает отдельной статьи, поэтому ограничимся стихами об Армении.

Его перу принадлежат и переводы из армянской поэзии, в частности, стихотворение Рафаэла Патканяна «Дай Господь нам в Новый год», стихотворение арцахского поэта Роберта Есаяна, посвященное Левону Айрапетяну «Звезда надежды», и др.

Так повелось, что Армения всегда на любовь деятелей культуры других стран к себе отвечала взаимностью и благодарностью. Не стал исключением и Виктор Коноплев.

В 2012 году в энциклопедии «Хайазг» была размещена статья о нем в разделе «Друзья армянского народа». За свою деятельность Виктор Коноплев был награжден грамотой Министерства диаспоры

РА (2010), медалью «40 лет Арцахскому государственному университету» (2011), медалью Материнское напутствие» Союза родственников погибших азатамартиков (2012), юбилейной медалью «10 лет Союзу армян России» (2014), медалью «25-летие Карабахского национально-освободительного движения» (2014), государственной наградой Республики Арцах — медалью «Благодарность» (2019).

ЛИТЕРАТУРА

- 1. Дудин М. Земля обетованная. Ереван: Издательство «Хорурдаин грох», 1989. –408 с.
- 2. *Коноплев В.* Небо Армении . М.: Издательство «Книжный мир», 2024. 82 с.
- 3. *Мандельштам О.* Стихотворения. Проза. Записные книжки. Ереван: Издательство «Хорурдаин грох», 1989. – 384 с.

REFERENCES

- 1. *Dudin M.* Zemlja obetovannaja. Yerevan: Izdatelstvo «Khorurdain grokh», 1989. 408 s.
- 2. *Konoplev V.* Nebo Armenii. M.: Izdatelstvo «Knignyj mir», 2024. 82 s.
- 3. *Mandelshtam O.* Stikhotvorenija. Proza. Zapisnye knigki. Yerevan: Izdatelstvo «Khorurdain grokh», 1989. 384 s.

«ՍԻՐԵԼ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՌՈԻՍԱՎԱՐԻ» (Հայաստանը Վիկտոր Կոնոպլլովի տեղծագործություններում)

L. Ռ. ՖԱՐԱՄԱՉՅԱՆ Երևվանի պետական համալսարան

<րդվածում դիտարկվւմ են ռուս գրող, լրագրող և հասարակական գործիչ Վիկտոր Կոնոպլովի` Հայաստանին նվիրված չափածո և արձակ տեքստերը, ինչպես նաև ռուս-հայկական մշակութային կապերի ամրապնդման ասպարեզում նրա գործունեությունը։

Բանալի բառեր. Վիկտոր Կոնոպլովի՝ Հայաստանին նվիրված չափածոն և արձակը, նրա գործունեությունը ռուս-հայկական մշակութային կապերի ամրապնդման գործում։

LOVING ARMENIA IN RUSSIAN... (Armenia in the works of Victor Konopley)

L. R. FARAMAZYAN Yerevan State University

The article examines the poetic and prose texts of the Russian writer, journalist and public figure Victor Konoplev, dedicated to Armenia, as well as his activities in the field of strengthening Russian-Armenian cultural ties.

Key words: poems and prose by Victor Konoplev about Armenia, his activities to strengthen Russian-Armenian cultural ties.

Информация о статье: статья поступила в редакцию 26 мая 2025 г., подписана к печати в № 1.СХХ (120) 2025 30.06.2025.